



Fuel Box 950



Fuel Box 2000



Fuel Box 3000 high



Fuel Box 3000 low



KENMERKEN FUEL BOX (afgebeeld de Fuel Box 950)

1. Slangdoorvoeren aan twee zijden van de IBC aangebracht.
2. Gegalvaniseerde hoekstukken met geïntegreerde hijsogen en sjorogen. Fungeert tevens als stapelpunt en stoombumper op de kwetsbare hoeken.
3. Gegalvaniseerd mangatdeksel.
4. Gegalvaniseerd deksel dat met behulp van een gasveer open blijft staan.
5. Wettelijke stickers.
6. Versteigde onderste rand van de IBC, deze is 8 mm dik en fungeert als onderste stoombumper.
7. 4-zijdig openingen voor lepels en vorkheftruck.
8. Robuuste bovenzijde vervaardigt uit 5 mm dik plaatstaal.

CARACTÉRISTIQUES FUEL BOX (illustration du Fuel Box 950)

1. Passages de tuyaux des deux côtés de la cuve à fuel.
2. Pièces d'angle galvanisées avec crochets porte-charge et attaches intégrés. Sert également de point d'entassement et pare-chocs aux angles fragiles.
3. Couvercle de trou d'homme galvanisé.
4. Couvercle galvanisé qui reste ouvert grâce à un ressort à gaz.
5. Autocollants légaux.
6. Bord inférieur renforcé de la cuve à fuel, d'une épaisseur de 8 mm, qui sert de pare-chocs inférieur.
7. Ouverture quadrilatérale pour cuillères et élévateur à fourche.
8. Partie supérieure robuste en tôle d'une épaisseur de 5 mm.



FUEL BOX FEATURES (illustrated is the Fuel Box 950)

1. Hose inlets provided on two sides of the IBC.
2. Galvanised angle pieces with integrated lifting and lashing eyes. Also function as stacking points and impact bumpers on the vulnerable corners.
3. Galvanised manway cover.
4. Galvanised cover held open by gas spring.
5. Statutory labelling.
6. IBC has a reinforced lower edge, 8 mm thick and functioning as low-level impact bumper.
7. 4-sided openings for forks and fork lift truck.
8. Sturdy upper surface fabricated in 5 mm thick sheet steel.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN FUEL BOX (abgebildet ist die Fuel Box 950)

1. Schlauchbüchsen an beiden Seiten des IBC.
2. Verzinkte Kantenstücke mit integrierten Hebeaugen und Zurraugen. Dient auch als Stapelpunkt und Stoßdämpfer an den empfindlichen Ecken.
3. Verzinkter Mannlochdeckel.
4. Verzinkter Deckel, der mittels einer Gasfeder offen bleibt.
5. Gesetzlich vorgeschriebene Aufkleber.
6. Verstärkte Unterkante des IBC; diese ist 8 mm stark und dient als unterer Stoßdämpfer.
7. 4-seitige Öffnungen für Lader und Gabelstapler.
8. Robuste Oberseite aus 5 mm starkem Stahlblech.



► De Fuel Box is verkrijgbaar in twee types:

Type **Fuel Box Compact** is, zoals de naam het al zegt, compact uitgevoerd, en biedt voldoende ruimte onder de klep voor diverse enkele- en dubbele pompsetjes.

Type **Fuel Box PC (Pump Compartment)** kenmerkt zich door extra ruimte tussen de tank en de lekbak, waardoor er meer ruimte is voor bijvoorbeeld een grotere pompset. Ook kan deze ruimte gebruikt worden als extra opslagruimte voor bijvoorbeeld hijsbanden, kettingen of ander gereedschap.

Zie tabel met afmetingen en kenmerken.

► The Fuel Box is available in two formats:

The **Compact Fuel Box** is a compact version as the name suggests. Adequate space is provided under the cover for a variety of single and double pump sets.

The **PC (Pump Compartment) Fuel Box** has additional space between the tank and the leak tray, providing more space which can for example be used for a larger pump set. This space can also be used as an additional storage space, for example for lifting straps, chains or other equipment.

See table of dimensions and features.

► La Fuel Box est disponible en deux types:

Le type **Fuel Box Compact** est compact, comme son nom l'indique et offre un espace suffisant sous la valve pour plusieurs kits de pompes simples et doubles.

Le type **Fuel Box PC (Pump Compartment)** se caractérise par un espace supplémentaire entre le réservoir et le bac collecteur, laissant ainsi plus de place pour un kit de pompe plus grand, par exemple. Cet espace peut également être utilisé comme zone de rangement supplémentaire pour les élingues, les chaînes ou d'autres outils.

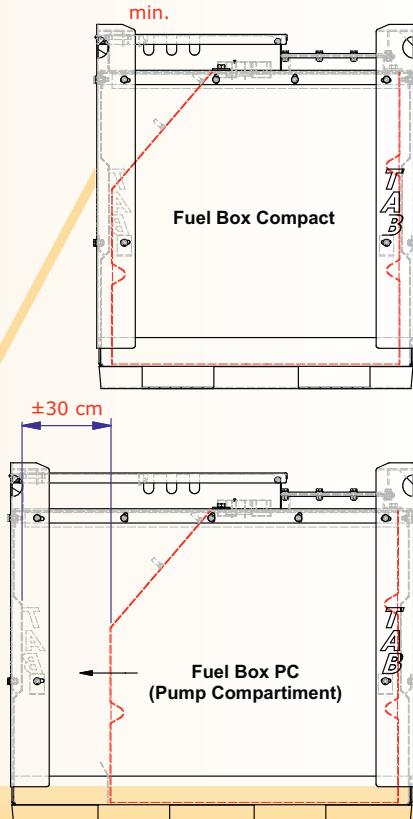
Voir le tableau des dimensions et caractéristiques.

► Die Fuel Box ist in zwei Ausführungen erhältlich:

Typ **Fuel Box Compact** ist, wie der Name schon sagt, kompakt ausgeführt und bietet ausreichend Platz unter der Klappe für verschiedene einfache und doppelte Pumpensätze.

Typ **Fuel Box PC (Pump Compartment)** zeichnet sich durch zusätzlichen Raum zwischen Tank und Auffangwanne aus, so dass es mehr Platz z. B. für einen größeren Pumpensatz gibt. Auch kann dieser Raum als zusätzlicher Stauraum z. B. für Hebegurte, Ketten oder anderes Werkzeug verwendet werden.

Siehe die Tabelle mit Maßen und Produkteigenschaften.



Beide types zijn verkrijgbaar met een standaard uitrusting (zoals een vul- en ontluchtingsaansluiting) en een uitgebreide uitrusting, waarbij ook bijvoorbeeld een mechanische inhoudsmeter gemonteerd wordt.

Zie tabel met uitrusting.

Both types are available with standard equipment (such as connections for filling and bleeding) or fitted with additional equipment, such as a mechanical contents gauge.

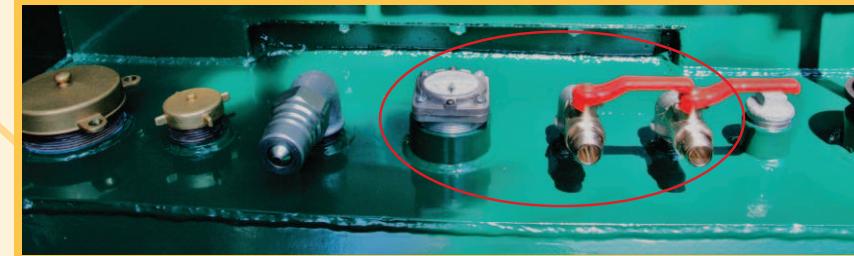
See table with equipment.

Les deux types sont disponibles avec un équipement standard (comme un raccordement de remplissage et de purge) et bien des équipements, où l'on installe également un manomètre mécanique, par exemple.

Voir le tableau des équipements.

Beide Typen sind mit einer Standard Ausstattung (z. B. mit Füll- und Entlüftungsanschluss) und einer umfangreicherer Ausstattung erhältlich, bei der z. B. auch eine mechanische Inhaltsanzeige montiert wird.

Siehe Tabelle mit Ausstattungen.



Beide uitvoeringen zijn optioneel te voorzien van een handpompset of een elektrische pompset met een vrije uitstroom van circa 30 tot circa 100 liter per minuut. Indien gewenst kan de Fuel Box worden voorzien van een dubbele pompset, (handpomp + elektrische pomp). Hiermee worden wachttijden voorkomen voor de gevallen waar getankt moet worden als er geen electriciteit vorhanden is.

Indien gewenst wordt de pompset voorzien van een vuil- en waterfilter of bijvoorbeeld een liter-tellerwerk.

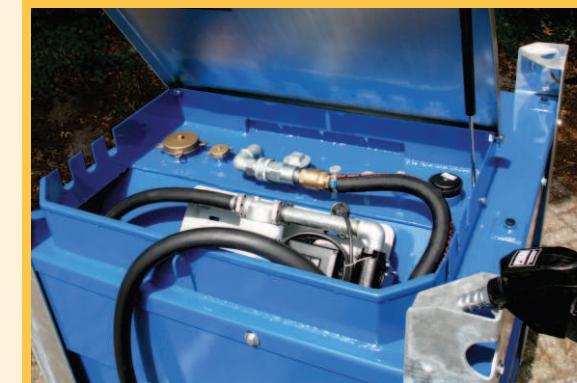
Either version can optionally be provided with a manual pump set or an electric pump set with a free output of 30 to 100 litres per minute. If required the Fuel Box can also be supplied with a double pump set (manual pump + electric pump). This arrangement can prevent waiting time when filling is required and no electric supply is available.

Where desired the pump set can be supplied with a filter, a water separator or a litre counter.



Les deux modèles peuvent être équipés en option d'un kit de pompes manuelles ou électriques avec un écoulement libre d'environ 30 à 100 litres par minute. Il est également possible de munir la Fuel Box d'un double kit de pompes (pompe manuelle + pompe électrique), afin d'éviter les délais d'attente lorsqu'il faut faire le plein quand il n'y a pas d'électricité.

Si nécessaire, le kit de pompes peut être équipé d'un filtre à eau et impuretés ou d'un compteur de litres, par exemple.



Beide Ausführungen können optional z. B. mit einem Handpumpensatz oder einem elektrischen Pumpensatz mit einem freien Abfluss von etwa 30 bis 100 l pro Minute ausgestattet werden. Auf Wunsch kann die Fuel Box mit einem doppelten Pumpensatz (Handpumpe + elektrische Pumpe) ausgestattet werden. Hierdurch werden Wartezeiten vermieden, falls getankt werden muss und kein Strom vorhanden ist.

Auf Wunsch kann der Pumpensatz mit einem Schmutz- und Wasserfilter oder Liter-Zählwerk ausgestattet werden.

